



CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE



17871/10

PRESSE 348
PR CO 49

COMUNICAT DE PRESĂ

Cea de-a 3060-a reuniune a Consiliului

Afaceri Generale

Bruxelles, 14 decembrie 2010

Președintele **Steven Vanackere**
Viceprim-ministru și Ministrul Afacerilor Externe și
Reformelor Instituționale al Belgiei

P R E S Ă

Principalele rezultate ale Consiliului

*Consiliul a adoptat concluzii privind politica **de extindere** a UE și procesul de stabilizare și de asociere pentru **Balkanii de Vest**.*

*Acesta a adoptat concluzii privind consolidarea capacităților UE **de răspuns în caz de dezastre** și rolul protecției civile și al asistenței umanitare.*

*Consiliul a aprobat un acord privind **inițiativa cetățenilor**, o inovație a Tratatului de la Lisabona care urmărește să dea cetățenilor UE posibilitatea de a solicita prezentarea de propuneri legislative cu privire la chestiuni specifice.*

De asemenea, acesta a pregătit reuniunea din decembrie a Consiliului European, care se va axa pe instituirea unui mecanism permanent de criză pentru a garanta stabilitatea financiară a zonei euro.

CUPRINS¹

PARTICIPANȚI	5
---------------------------	----------

PUNCTE DEZBĂTUTE

INIȚIATIVA CETĂȚENILOR EUROPENI.....	7
RĂSPUNSUL EUROPEAN ÎN CAZ DE DEZASTRE - <i>Concluzii</i>	8
EXTINDERE – <i>Concluzii</i>	11
POLITICA DE DEZVOLTARE REGIONALĂ.....	23
PREGĂTIREA CONSILIULUI EUROPEAN DIN DECEMBRIE.....	24
PREGĂTIREA CONSILIULUI EUROPEAN DIN FEBRUARIE.....	25
STRATEGIA EUROPA 2020 PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ ȘI OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ.....	26

ALTE PUNCTE APROBATE*AFACERI EXTERNE*

– Relațiile UE cu țările AELS - <i>Concluzii</i>	27
--------------------------------------------------------	----

AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE

– Impactul reformei pensiilor asupra punerii în aplicare a Pactului de stabilitate și de creștere	27
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

AFACERI INSTITUȚIONALE

– Regulamentul de procedură al Consiliului - Ponderea voturilor.....	28
----------------------------------------------------------------------	----

COOPERAREA PENTRU DEZVOLTARE

– Fondul european de dezvoltare.....	28
--------------------------------------	----

STATISTICI

– Paritățile puterii de cumpărare	29
-----------------------------------------	----

- ¹
- În cazul în care Consiliul a adoptat în mod formal declarații, concluzii sau rezoluții, acest lucru este indicat în spațiul destinat titlului punctului vizat, iar textul este încadrat de ghilimele.
 - Documentele a căror referință este menționată în text sunt disponibile pe site-ul Consiliului, și anume <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Acele acte adoptate care conțin declarații destinate procesului-verbal al Consiliului și care pot fi făcute publice sunt marcate cu un asterisc; aceste declarații sunt disponibile pe site-ul Consiliului sau pot fi obținute de la Biroul de presă.

JUSTIȚIE ȘI AFACERI INTERNE

- Agenția europeană pentru gestionarea operațională a unor sisteme informatice la scară largă29
- Sistemul de informații Schengen - Bugetul rectificativ al SISNET pentru 2010.....29

PIAȚĂ INTERNĂ

- Calificările profesionale - Domeniul sănătății.....30

TRANSPORTURI

- Registrele vehiculelor feroviare30
- Emisiile sonore produse de materialul rulant31

PARTICIPANȚI

Belgia:

DI Steven VANACKERE

DI Olivier CHASTEL

Viceprim-ministru și Ministrul Afacerilor Externe și Reformelor Instituționale
Secretar de Stat pentru Afaceri Externe, însărcinat cu pregătirea în vederea Președinției UE, Adjunctul Ministrului Afacerilor Externe

Bulgaria:

DI Nickolay MLADENOV

Ministrul Afacerilor Externe

Republica Cehă:

DI Karl SCHWARZENBERG

Viceprim-ministru și Ministrul Afacerilor Externe

Danemarca:

DI Michael ZILMER-JOHNS

Secretar de Stat pentru Politica Externă

Germania:

DI Guido WESTERWELLE

DI Werner HOYER

Ministrul Afacerilor Externe
Ministrul Adjunct al Afacerilor Externe

Estonia:

DI Urmas PAET

DI Raul MÄLK

Ministrul Afacerilor Externe
Reprezentant Permanent

Irlanda:

DI Dick ROCHE

Ministrul Afacerilor Europene

Grecia:

DI Dimitrios DROUTSAS

Dna Marilisa XENOGIANNAKOPOULOU

Ministrul Afacerilor Externe
Ministrul Adjunct al Afacerilor Externe

Spania:

Dna Trinidad JIMENEZ

DI Diego LÓPEZ GARRIDO

Ministrul Afacerilor Externe
Secretar de Stat pentru Afaceri Europene

Franta:

DI Laurent WAUQUIEZ

Secretar de stat însărcinat cu afacerile europene

Italia:

DI Ferdinando NELLI FEROCI

Reprezentant Permanent

Cipru:

DI Markos KYPRIANOU

Ministrul Afacerilor Externe

Letonia:

DI Normunds POPENS

Dna Ilze JUHANSONE

Reprezentant Permanent
Șeful Directoratului pentru Uniunea Europeană din cadrul Ministerului Afacerilor Externe

Lituania:

DI Audronius AŽUBALIS

Ministru al afacerilor externe

Luxemburg:

DI Jean ASSELBORN

Viceprim-ministru, Ministrul Afacerilor Externe și Imigrării

Ungaria:

DI János MARTONYI

Ministrul Afacerilor Externe

Malta:

DI Richard CACHIA CARUANA

DI Joseph COLE

Reprezentant Permanent
Director General

Tările de Jos:

DI Ben KNAPEN

Ministrul Afacerilor Europene și Cooperării Internaționale

Austria:

DI Michael SPINDELEGGER

Ministrul Federal al Afacerilor Europene și Internaționale

Polonia: DI Mikołaj DOWGIELEWICZ	Secretar de Stat pentru Afaceri Europene
Portugalia: DI Luis AMADO DI Pedro LOURTIE	Ministrul Afacerilor Externe Secretar de Stat pentru Afaceri Europene
România: DI Doru Romulus COSTEA	Secretar de stat pentru afaceri globale
Slovenia: DI Mitja GASPARI	Ministru fără portofoliu, însărcinat cu creșterea și afacerile europene
Slovacia: DI Milan JEŽOVICA	Secretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe
Finlanda: Dna Astrid THORS DI Alexander STUBB	Ministrul Migrației și Afacerilor Europene Ministrul Afacerilor Externe
Suedia: Dna Birgitta OHLSSON DI Carl BILDT	Ministrul Afacerilor Europene Ministrul Afacerilor Externe
Regatul Unit: DI David LIDINGTON	Ministru de Stat însărcinat cu Afacerile Europene

Comisia: DI Maroš ŠEFČOVIČ DI Johannes HAHN DI Stefan FÜLE	Vicepreședinte Membru Membru
----------------------------------------------------------------------------	------------------------------------

Înaltul Reprezentant Dna Catherine ASHTON	Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate
Secretariatul General DI Pierre de BOISSIEU	Secretar General

PUNCTE DEZBĂTUTE

INIȚIATIVA CETĂTENILOR EUROPENI

Consiliul a aprobat un acord la care s-a ajuns cu Parlamentul European și Comisia asupra unui proiect de regulament privind *inițiativa cetățenilor*, care urmărește să dea cetățenilor UE posibilitatea de a solicita prezentarea de propuneri legislative cu privire la chestiuni specifice.

La acest acord s-a ajuns la 30 noiembrie. Parlamentul urmează să aprobe textul convenit în primă lectură la 15 decembrie. Consiliul va adopta regulamentul fără dezbateri suplimentare, de îndată ce textul va fi finalizat.

Inițiativa cetățenilor, una din principalele inovații ale Tratatului de la Lisabona, va permite cetățenilor să solicite Comisiei să prezinte propuneri legislative dacă numărul susținătorilor unei inițiative se ridică la cel puțin un milion și dacă aceștia provin dintr-un număr important de state membre. Proiectul de regulament stabilește procedurile și condițiile de punere în aplicare a inițiativei.

Pentru detalii, a se vedea comunicatul de presă [17876/10](#).

RĂSPUNSUL EUROPEAN ÎN CAZ DE DEZASTRE - Concluzii

Consiliul a adoptat următoarele concluzii:

- „1. Considerând că teritoriul și cetățenii Uniunii sunt tot mai expuși impactului dezastrelor, asemenea multor țări și regiuni din lume, îndeosebi în țările în curs de dezvoltare, cu o creștere asociată a pierderilor de vieți omenești, a daunelor economice, sociale și de mediu, și că cea mai bună cale pentru gestionarea acestor riscuri este o abordare care asociază răspunsul în caz de dezastre cu prevenirea dezastrelor, reducerea riscului de producere a dezastrelor și gradul de pregătire;
2. Evidențiind faptul că măsurile luate la nivelul UE pentru îmbunătățirea răspunsului în caz de dezastre nu ar trebui în niciun caz să reducă responsabilitatea individuală a statelor membre de a acționa și de a constitui capacitățile necesare în domeniul prevenirii, al gradului de pregătire și al răspunsului și că statele membre păstrează controlul total asupra resurselor lor naționale (a se vedea, de exemplu, articolul 196 din TFUE);
3. Considerând că răspunsul UE în caz de dezastre se manifestă în principal prin asistență umanitară și prin resurse de protecție civilă; că acest răspuns poate, de asemenea, face uz de resursele PSAC și/sau militare în special pentru furnizarea asistenței umanitare atunci când este cazul, în acord cu orientările internaționale consacrate, în special principiile cuprinse în orientările de la Oslo; și că o cooperare îmbunătățită cu alte organisme internaționale relevante ar trebui să reducă posibilitatea dublării efortului;
4. Considerând că o coordonare adecvată ar trebui asigurată la nivelul UE ținând seama de atribuțiile Comisiei, ale Înalțului Reprezentant pentru afaceri externe și politica de securitate și ale Serviciului European de Acțiune Externă, în cadrul arhitecturii instituționale și al mandatelor definite de Tratatul de la Lisabona;
5. Subliniind că asistența umanitară a UE în afara Uniunii este orientată spre necesități și ține seama de principiile și orientările umanitare convenite la nivel internațional (umanitarism, neutralitate, imparțialitate și independență), astfel cum sunt consfințite de Consensul european privind ajutorul umanitar;
6. Reafirmând în special rolul central de coordonare al ONU în conformitate cu Consensul european privind ajutorul umanitar, cu Decizia Consiliului de instituire a unui mecanism comunitar de protecție civilă și cu Concluziile Consiliului din 28 noiembrie 2008 privind consolidarea relațiilor dintre Uniunea Europeană și Organizația Națiunilor Unite cu privire la capacitatea de răspuns în caz de dezastre.

Consiliul Uniunii Europene

7. Salută Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu - „*Consolidarea răspunsului european în caz de dezastre: rolul protecției civile și al asistenței umanitare*” și obiectivele generale ale acesteia care vizează un răspuns mai previzibil, mai eficient, mai eficace, mai coerent și mai vizibil al UE în caz de dezastre;
8. Este de acord că un răspuns al UE consolidat, eficient din punct de vedere al costurilor trebuie să urmeze o abordare care ține seama de toate pericolele, ar trebui să reunească toți factorii relevanți, în special factorii din domeniul protecției civile și al asistenței umanitare, și ar trebui să asigure coerența și sinergiile între diferitele instrumente;
9. Subliniază că un centru eficient de urgență pentru situații de criză trebuie să aibă o capacitate operațională 24 de ore din 24 și ar trebui să asigure o platformă de coordonare care să sprijine alte servicii europene care intervin în caz de dezastre majore; Salută decizia Comisiei de a fuziona celula de criză din cadrul ECHO cu MIC pentru a crea un Centru de răspuns pentru situații de urgență care trebuie să poată îmbunătăți planificarea și coordonarea, în conformitate deplină cu punctul 2;
10. Recunoaște că concluziile desprinse în urma recentelor dezastre arată că, deși răspunsul UE a fost eficient și rapid, există posibilitatea unor îmbunătățiri; ia act de faptul că în comunicarea sa Comisia prezintă câteva sugestii interesante în acest sens; și consideră că, sub rezerva discuțiilor pe care le vor purta formațiunile și grupurile de lucru competente ale Consiliului cu privire la instrumentele juridice revizuite pe care Comisia urmează să le propună în 2011, un răspuns consolidat al UE în caz de dezastre ar putea include:
 - după caz, o planificare îmbunătățită a intervențiilor, prin utilizarea și îmbunătățirea scenariilor de referință, pe baza unor evaluări ale riscului cuprinzătoare și de un nivel ridicat de calitate;
 - o disponibilitate mai previzibilă a resurselor-cheie ale statelor membre, între altele prin crearea unei rezerve de resurse identificate în prealabil, disponibilă în timpi de reacție conveniți în prealabil, care să fie desfășurate pe baza unui angajament voluntar al statelor membre de a pune la dispoziție în mod voluntar respectivele resurse pentru intervențiile UE de ajutor în caz de dezastre atât în interiorul, cât și în afara Uniunii (statele membre păstrând întreaga autoritate asupra resurselor lor și păstrând în orice moment dreptul deplin de utilizare a respectivelor resurse);

- o abordare care ține seama și de necesitățile regionale și de riscurile extreme comune și care ia în considerare subpunctul anterior, utilizarea în comun a anumitor resurse, pe baza principiilor evidențiate la punctul 2;
 - un transport îmbunătățit, mai eficient din punct de vedere al costurilor și mai bine coordonat pentru asistența în natură la locul dezastrelor;
 - o îmbunătățire a evaluării comune, transsectoriale și comparabile a necesităților pentru a garanta un proces decizional bine informat;
 - contribuții mai bune și consolidate la eforturile factorilor internaționali cheie, în special ONU, prin optimizarea sinergiilor și a punerii în comun a informațiilor, între altele prin desfășurarea și detașarea personalului UE către sistemul ONU local de coordonare;
 - o strategie de comunicare cuprinzătoare, în care să fie implicate toate instituțiile UE și statele membre, care va mări vizibilitatea acțiunilor europene;
 - o evaluare îmbunătățită a UE pentru intervențiile în țările terțe, în vederea sprijinirii rolului central de coordonare al ONU;
11. Ia act de faptul că propunerile legislative transmise de Comisie vor fi examinate de formațiunile și grupurile de lucru competente ale Consiliului;
12. Consideră că propunerile Comisiei reprezintă piatra de temelie a unui efort mai larg și mai coerent în direcția consolidării răspunsului UE în caz de dezastre și, prin urmare, așteaptă cu interes examinarea propunerilor viitoare ale Înalțului Reprezentant pentru afaceri externe și politica de securitate și ale Comisiei cu privire la evoluțiile ulterioare, în special cu privire la utilizarea capacităților PSAC și/sau militare ca parte a răspunsului UE în caz de dezastre și propunerea de punere în aplicare a articolului 222 (clauza de solidaritate), având în vedere decizia șefilor de stat și de guvern anexată concluziilor Consiliului European din iunie 2009 și articolul 20 alineatul (2) litera (c) din tratat (protecția consulară) și cu privire la coordonarea, coerența și consecvența în contextul răspunsului UE și al gestionării situațiilor de criză.”

EXTINDERE – Concluzii

Consiliul a adoptat următoarele concluzii:

„STRATEGIA DE EXTINDERE

În conformitate cu consensul reînnoit privind extinderea, aprobat de Consiliul European din 14-15 decembrie 2006, precum și cu concluziile Consiliului din 8 decembrie 2009, Consiliul salută Comunicarea Comisiei din 9 noiembrie 2010 privind Strategia de extindere și principalele provocări 2010-2011, avizele privind Muntenegru și Albania, precum și rapoartele intermediare privind „Turcia”, „Croația”, „Islanda”, „Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei”, „Serbia”, „Bosnia și Herțegovina” și „Kosovo¹”. Consiliul împărtășește în linii mari evaluările Comisiei și ia act de concluziile și recomandările cuprinse în acestea.

Consiliul reafirmă sprijinul ferm al UE de a continua procesul de extindere pe baza principiilor și concluziilor convenite. Acest proces consolidează pacea, democrația și stabilitatea în Europa, servește intereselor strategice ale UE și contribuie la o mai bună realizare de către UE a obiectivelor sale de politică în domenii esențiale pentru redresarea economică și creșterea durabilă. Extinderea reprezintă o forță motrice principală pentru reforma politică și economică și continuă într-un ritm dictat, în mare parte, de îndeplinirea criteriilor de la Copenhaga de către țările (potențial) candidate și de capacitatea dovedită a acestor țări de a-și asuma obligațiile aferente aderării.

Intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona asigură capacitatea UE de a-și urma agenda privind extinderea și de a păstra totodată dinamica integrării în UE. Punerea în aplicare coerentă a consensului reînnoit cu privire la extindere, care se bazează pe consolidarea angajamentelor, pe o condiționalitate echitabilă și riguroasă, pe o mai bună comunicare și pe capacitatea UE de a integra noi membri, rămâne fundamentul acțiunii Uniunii Europene în toate etapele procesului de extindere, fiecare țară fiind evaluată pe baza meritelor proprii. Credibilitatea continuă a acestui proces este un element important pentru asigurarea sprijinului statelor membre și pentru realizarea de progrese în programul de reformă în cadrul țărilor (potențial) candidate.

¹ Conform Rezoluției 1244/99 a Consiliului de Securitate al ONU. Trimiterile la Kosovo din cadrul acestor concluzii nu aduc atingere pozițiilor statelor membre privind statutul.

Majoritatea țărilor vizate de procesul de extindere încă se confruntă cu o serie de provocări-cheie. Politicile macroeconomice și fiscale sănătoase și reformele legate de UE pot contribui la depășirea crizei economice și la realizarea unei creșteri durabile. Consolidarea statului de drept, inclusiv prin reforme judiciare, precum și intensificarea luptei împotriva corupției și a criminalității organizate rămân cruciale și necesită eforturi susținute. Reforma administrației publice este, de asemenea, importantă pentru funcționarea corespunzătoare a politicilor UE. Ar trebui îmbunătățită incluziunea socială și economică a grupurilor vulnerabile, inclusiv romii. Problemele care afectează libertatea de exprimare și mass-media rămân, în mod special, o sursă de preocupare.

Cooperarea regională și relațiile de bună vecinătate sunt părți esențiale ale procesului de extindere. Acestea contribuie la reconciliere și la un climat favorabil abordării chestiunilor bilaterale deschise și a moștenirii trecutului. Consiliul încurajează toate părțile implicate să abordeze aspectele bilaterale care nu intră în sfera de competență a UE și/sau în obligațiile contractuale față de UE, într-un spirit constructiv și ținând seama de interesele generale ale UE.

Pe măsură ce țările în cauză îndeplinesc standardele care au fost stabilite, inclusiv în special cele referitoare la democrație, la statul de drept și la drepturile și libertățile fundamentale, UE își ia angajamentul de a colabora cu acestea în vederea avansării către următoarele etape ale procesului. Capitolele de negociere pentru care au fost finalizate pregătirile tehnice vor fi fie deschise, fie închise în mod provizoriu, conform cadrelor de negociere, normelor Conferinței interguvernamentale și sub rezerva măsurilor convenite de Consiliu.

Consiliul salută legătura consolidată dintre prioritățile identificate pentru țările cu statutul de candidate (potențiale) și programarea asistenței financiare, în special prin instrumentul pentru preaderare (IPA).

Turcia

Consiliul salută angajamentul constant al Turciei față de procesul de negociere și de agenda de reformă politică. Pachetul de reforme constituționale reprezintă un pas important în direcția cea bună, deoarece abordează o serie de priorități ale parteneriatului pentru aderare în domeniul judiciar, al drepturilor fundamentale și al administrației publice. Punerea în aplicare a acestuia în conformitate cu standardele europene va fi aspectul cel mai important. Consiliul subliniază faptul că orice modificări constituționale viitoare ar trebui pregătite printr-o consultare cât mai amplă cu putință, în care să fie implicate toate partidele politice și societatea civilă și care să fie realizată în timp util și în spiritul dialogului și al compromisului.

Consiliul încurajează Turcia ca, pe baza progreselor realizate, să continue îmbunătățirea respectării drepturilor și libertăților fundamentale în drept și în fapt, în special în ceea ce privește libertatea de exprimare și libertatea religioasă. S-au înregistrat evoluții pozitive în ceea ce privește controlul civil asupra forțelor de securitate și punerea în aplicare a strategiei de reformă judiciară, dar sunt necesare progrese suplimentare. De asemenea, este necesară intensificarea eforturilor de îndeplinire a tuturor criteriilor de la Copenhaga în ceea ce privește, printre altele, dreptul de proprietate, drepturile sindicale, drepturile persoanelor care aparțin minorităților, drepturile femeilor și ale copiilor, nediscriminarea și egalitatea de gen, precum și combaterea torturii și a maltratării.

Consiliul condamnă cu fermitate toate actele de terorism săvârșite pe teritoriul Turciei. Acesta reamintește faptul că PKK se află pe lista UE a organizațiilor teroriste. Consiliul speră că punerea în aplicare și urmărirea deschiderii democratice, în special în vederea abordării chestiunii kurde, vor începe să dea rezultatele așteptate.

Turcia a devenit mai activă în contextul vecinătății lărgite și este un actor important pe plan regional, printre altele pentru securitatea în Orientul Mijlociu, în Balcanii de Vest, în Afganistan/Pakistan și în Caucazul de Sud. În conformitate cu principiile stabilite în cadrul de negociere, Consiliul încurajează Turcia să își dezvolte politica sa externă în mod complementar și în coordonare cu UE și să se alinieze progresiv politicilor și pozițiilor UE. Acționând astfel împreună, UE și Turcia pot să consolideze securitatea energetică, să abordeze conflictele regionale și să prevină dezbinările care apar de-a lungul coordonatelor etnice sau religioase. În această privință, Consiliul se declară pregătit să își intensifice dialogul cu Turcia privind chestiunile de interes comun în ceea ce privește politica externă.

Turcia este una dintre principalele țări de origine și de tranzit pentru imigrația ilegală către UE. În acest context, Consiliul salută progresele substanțiale înregistrate în ceea ce privește negocierile privind un acord de readmisie UE-Turcia. Consiliul așteaptă cu interes încheierea acestuia, în vederea punerii sale în aplicare efective. Până atunci, prioritatea o constituie punerea în aplicare corespunzătoare a acordurilor bilaterale de readmisie existente și a dispozițiilor de readmisie cuprinse în acorduri similare.

Conform cadrului de negociere și concluziilor anterioare ale Consiliului European și ale Consiliului, Consiliul subliniază că Turcia trebuie să se angajeze în mod clar în favoarea întreținerii de relații de bună vecinătate și a soluționării pe cale pașnică a diferendelor, în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite și făcând apel, dacă este necesar, la Curtea Internațională de Justiție. În acest context, Uniunea încurajează evitarea oricărei amenințări, surse de fricțiune sau acțiuni susceptibile de a aduce atingere relațiilor de bună vecinătate și soluționării pe cale pașnică a diferendelor. Mai mult, UE subliniază din nou toate drepturile suverane ale statelor membre ale UE care cuprind, printre altele, dreptul de a semna acorduri bilaterale în conformitate cu acquis-ul UE și cu dreptul internațional, inclusiv Convenția ONU privind dreptul mării.

Reamintind concluziile sale din 11 decembrie 2006 și declarația din 21 septembrie 2005, Consiliul își exprimă regretul cu privire la faptul că Turcia, în pofida cererilor repetate în acest sens, continuă să refuze să își respecte obligația privind punerea în aplicare integrală și nediscriminatorie a protocolului adițional la acordul de asociere. În absența unor progrese cu privire la această chestiune, Consiliul își va menține măsurile din 2006, care vor continua să afecteze evoluția generală a negocierilor. În plus, Turcia încă nu a realizat progrese în ceea ce privește normalizarea necesară a relațiilor sale cu Republica Cipru. Consiliul invită Comisia să monitorizeze îndeaproape și, în cadrul viitorului său raport anual, să includă în mod specific toate chestiunile care fac obiectul declarației Comunității Europene și a statelor sale membre din 21 septembrie 2005. Pe această bază, Consiliul va continua să urmărească îndeaproape și să analizeze progresele înregistrate, în conformitate cu concluziile Consiliului din 11 decembrie 2006 și 8 decembrie 2009. În prezent se așteaptă înregistrarea de progrese neîntârziate.

Astfel cum este subliniat în cadrul de negociere, Consiliul așteaptă, de asemenea, ca Turcia să sprijine activ negocierile aflate în curs, care au ca obiectiv o rezolvare justă, globală și viabilă a problemei cipriote în cadrul Organizației Națiunilor Unite, în conformitate cu rezoluțiile corespunzătoare ale Consiliului de Securitate al ONU și în condițiile respectării principiilor care stau la baza Uniunii. Angajamentul Turciei și contribuția concretă la găsirea unei astfel de soluții globale sunt esențiale.

Reamintind faptul că negocierile au ajuns într-o etapă mai dificilă, Consiliul constată că Turcia va fi în măsură să accelereze ritmul negocierilor prin realizarea de progrese în îndeplinirea criteriilor de referință, prin respectarea cerințelor din cadrul de negociere și a obligațiilor sale contractuale față de UE. În acest context, Consiliul ia act de progresele înregistrate de Turcia în vederea îndeplinirii criteriilor de deschidere a negocierilor în domeniul politicii concurenței. Consiliul va reveni asupra acestui capitol, în conformitate cu procedurile stabilite, imediat după îndeplinirea tuturor criteriilor de referință, în vederea deschiderii acestuia.

Croația

Consiliul salută progresele generale satisfăcătoare înregistrate de Croația în îndeplinirea criteriilor de aderare. Negocierile de aderare au ajuns în faza finală și pregătirile pentru elaborarea tratatului de aderare au progresat constant. Încheierea negocierilor este apropiată.

Au fost realizate progrese încurajatoare în multe domenii, inclusiv în domeniul statului de drept și în ceea ce privește combaterea corupției la nivel înalt. Este necesară însă continuarea eforturilor în ceea ce privește, printre altele, independența și eficiența judiciară, lupta împotriva corupției la toate nivelurile, precum și reforma administrației publice, drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, returnarea refugiaților și procesele privind crimele de război. Consiliul încurajează Croația să își intensifice eforturile de îndeplinire a criteriilor de referință rămase, inclusiv în vederea realizării unor bilanțuri convingătoare, în special în ceea ce privește politica în domeniul concurenței, sistemul judiciar și drepturile fundamentale. În acest sens, Consiliul așteaptă cu interes evaluarea Comisiei privind progresele înregistrate în domeniul judiciar și al drepturilor fundamentale în primul trimestru al anului 2011.

Consiliul ia act de cooperarea în general satisfăcătoare a Croației cu Tribunalul Penal Internațional pentru Fosta Iugoslavie (TPII) și reiterează în același timp faptul că este esențială cooperarea deplină, în acord cu cadrul de negociere. Remarcând că grupul operativ interagenții a început explorarea unor piste noi importante, Consiliul face apel la Croația să continue anchetele administrative în vederea justificării pentru documentele militare care lipsesc.

Consiliul salută rolul activ al Croației în cooperarea regională, îmbunătățirea relațiilor sale cu țările învecinate și eforturile depuse în scopul reconcilierii în regiune. Consiliul salută intrarea în vigoare, la 29 noiembrie 2010, a acordului de arbitraj privind chestiunea frontierei cu Slovenia. Ținând seama de importanța relațiilor de bună vecinătate, Consiliul încurajează Croația să se bazeze pe acest progres în eforturile sale de soluționare a tuturor aspectelor bilaterale și regionale nesoluționate, în cooperare cu țările vizate.

Pe baza rezultatelor conferințelor de aderare din iulie și noiembrie, Consiliul așteaptă cu interes conferința de aderare din 22 decembrie și speră ca noi progrese să poată fi înregistrate cu această ocazie.

Islanda

Consiliul reamintește faptul că, în urma recomandărilor pe care Comisia le-a făcut în avizul său din februarie 2010, negocierile de aderare cu Islanda au fost deschise la 27 iulie 2010.

Islanda este o democrație funcțională, de îndelungată tradiție, cu instituții puternice și cu legături strânse cu UE. Nivelul general de pregătire în vederea îndeplinirii cerințelor acquis-ului UE rămâne satisfăcător, în special datorită faptului că Islanda este membră a Spațiului Economic European (SEE) și parte la acordul Schengen. Islanda poate fi considerată o economie de piață viabilă și ar putea, pe termen mediu, să își recâștige capacitatea de a face față presiunii concurenței și forțelor de piață din cadrul pieței unice.

Negocierile vor viza adoptarea în întregime de către Islanda a acquis-ului UE și asigurarea punerii în aplicare și a respectării pe deplin a acestuia. În conformitate cu cadrul de negociere, evoluția negocierilor va fi ghidată atât de îndeplinirea de către Islanda a obligațiilor care îi revin în temeiul Acordului privind SEE, ținându-se seama pe deplin, printre altele, de concluziile Consiliului European din 17 iunie 2010, cât și de progresele înregistrate de Islanda în abordarea altor domenii deficitare identificate în avizul Comisiei.

În acest context, Consiliul așteaptă cu interes rezultatele procesului de examinare analitică.

BALCANII DE VEST

Consiliul își reafirmă angajamentul fără echivoc față de perspectiva europeană a Balcanilor de Vest, astfel cum a fost reconfirmată în cadrul Reuniunii la nivel înalt privind Balcanii de Vest de la Sarajevo din 2 iunie 2010, care rămâne esențială pentru stabilitatea și reconcilierea din regiune, precum și pentru viitorul acesteia. De asemenea, acesta reafirmă necesitatea respectării unei condiționalități echitabile și riguroase în cadrul procesului de stabilizare și de asociere, în conformitate cu consensul reînnoit privind extinderea aprobat de Consiliul European din 14-15 decembrie 2006.

Consiliul reamintește că, prin realizarea de progrese temeinice în cadrul reformelor economice și politice și prin îndeplinirea condițiilor și a cerințelor necesare, candidații potențiali din Balcanii de Vest ar trebui să dobândească statutul de candidat, în funcție de meritele individuale și având drept obiectiv final aderarea la Uniunea Europeană. De asemenea, rezultatele satisfăcătoare obținute de către o țară în ceea ce privește respectarea obligațiilor care îi revin în temeiul unui acord de stabilizare și de asociere, incluzând dispozițiile privind comerțul, vor reprezenta un element esențial pe care Uniunea Europeană va întemeia analiza unei eventuale cereri de aderare.

Consiliul salută modificările la Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului, astfel cum se aplică statelor membre, pentru a stabili regimul de călătorie fără vize pentru cetățenii din Albania și din Bosnia și Herțegovina, începând cu 15 decembrie 2010. Aceasta demonstrează că punerea în aplicare a unor reforme concrete aduce cetățenilor rezultate palpabile. Consiliul consideră că țările în cauză trebuie să depună eforturi suplimentare pentru a își informa cetățenii cu privire la sfera de aplicare și limitele regimului de călătorie fără vize, pentru a monitoriza îndeaproape punerea în aplicare a acestuia și, acolo unde este necesar, pentru a lua măsurile corective adecvate. În acest sens, Consiliul salută declarația consemnată în procesul-verbal al reuniunii Consiliului din 8 noiembrie 2010 și încurajează Comisia să continue să monitorizeze îndeaproape punerea în aplicare a tuturor condițiilor stabilite pentru liberalizarea vizelor, prin intermediul mecanismului său de urmărire, inclusiv să prezinte rapoarte periodice Consiliului și Parlamentului European.

Consiliul reafirmă faptul că Kosovo va beneficia, de asemenea, de perspectiva unei eventuale liberalizări a vizelor odată ce vor fi îndeplinite toate condițiile. Consiliul subliniază faptul că este esențial să se continue progresele în materie de justiție, libertate și securitate. Consiliul ia act de progresele recente înregistrate de Kosovo în ceea ce privește adoptarea legislației cu privire la readmisie, prin întocmirea unui plan de acțiune privind reintegrarea repatriaților, susținut de resurse dedicate. Consiliul ia notă de intenția Comisiei de lansa un dialog privind liberalizarea vizelor după îndeplinirea tuturor condițiilor, precum și de intenția Comisiei, înainte de lansarea unui astfel de dialog, de a partaja evaluarea sa cu Consiliul în ceea ce privește îndeplinirea acestor condiții.

Consiliul salută continuarea progreselor înregistrate de țările din Balcanii de Vest în ceea ce privește reconcilierea și cooperarea regională, subliniind, în același timp, faptul că toate părțile vizate trebuie să participe la acest proces. Consiliul salută adoptarea unei noi strategii cuprinzătoare și operaționale de către Consiliul Regional de Cooperare (CRC) și încurajează CRC să se concentreze pe punerea sa în aplicare într-o cooperare activă cu SEECP. Cooperarea regională rămâne un element esențial al procesului de stabilizare și de asociere și al promovării relațiilor de bună vecinătate.

Consiliul subliniază importanța protejării tuturor minorităților și încurajează guvernele din regiune să ia măsurile necesare pentru a aborda aceste aspecte.

Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei

Consiliul salută continuarea progreselor înregistrate de Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei în domenii-cheie precum reforma poliției, în pofida ritmului nesuținut. Țara continuă să își îndeplinească angajamentele în cadrul Acordului de stabilizare și de asociere. Consiliul se așteaptă ca această țară să își mențină dinamica programului de reformă. Țara trebuie să înregistreze progrese suplimentare în dialogul dintre actorii politici, reforma administrației publice și a sectorului judiciar, lupta împotriva corupției, libertatea de exprimare și îmbunătățirea mediului de afaceri. Punerea în aplicare a Acordului-cadru de la Ohrid reprezintă în continuare un element esențial pentru democrație și statul de drept la nivelul țării.

Consiliul împărtășește în linii mari evaluarea Comisiei cu privire la gradul suficient de îndeplinire a criteriilor politice de către această țară și ia act de reiterarea recomandării din partea Comisiei conform căreia ar trebui deschise negocierile de aderare cu Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei. Consiliul este pregătit să revină asupra acestei chestiuni în cursul viitoarei președinții.

Este esențială menținerea unor relații de bună vecinătate și găsirea, sub egida ONU, a unei soluții negociate și acceptate de ambele părți privind problema denumirii acestei țări. Consiliul salută dialogul la nivel înalt în curs și așteaptă cu interes ca acesta să producă rezultate în scurt timp.

Munte negru

Consiliul salută avizul Comisiei cu privire la candidatura Muntenegrului pentru aderarea la UE. Muntenegru a înregistrat progrese în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor politice stabilite de Consiliul European de la Copenhaga și a cerințelor procesului de stabilizare și de asociere. În ceea ce privește criteriile economice, Muntenegru a atins un anumit nivel de stabilitate macroeconomică. Bilanțul Muntenegrului în ceea ce privește punerea în aplicare a obligațiilor care îi revin în cadrul Acordului de stabilizare și de asociere este, în ansamblu, unul pozitiv. Pe termen mediu, Muntenegru ar fi în măsură să își asume obligațiile aferente statutului de membru în majoritatea domeniilor din *acquis*.

Cu toate acestea, sunt necesare eforturi suplimentare, în special în ceea ce privește punerea în aplicare a celor șapte priorități-cheie stabilite în avizul Comisiei cu privire la Muntenegru, care trebuie abordate. Aceste priorități-cheie pun accentul pe statul de drept, reforma judiciară, reforma electorală, rolul parlamentului, reforma administrației publice, libertatea mijloacelor de informare și cooperarea cu societatea civilă, abordarea discriminării și a situației persoanelor strămutate și, în special, lupta împotriva criminalității organizate și a corupției.

Consiliul declară că deschiderea negocierilor de aderare va fi examinată de Consiliul European, în conformitate cu practicile consacrate, atunci când Comisia va considera că Muntenegru a atins gradul necesar de respectare a criteriilor de aderare și a îndeplinit în special prioritățile-cheie stabilite în avizul Comisiei cu privire la această țară. Consiliul invită Comisia să axeze raportul său intermediar din 2011 privind Muntenegru pe punerea în aplicare a acestor priorități-cheie care trebuie abordate și va reveni asupra acestei chestiuni atunci când Comisia va considera că aceste condiții au fost îndeplinite.

Din perspectiva progreselor înregistrate de Muntenegru, Consiliul salută evaluarea pozitivă a Comisiei și declară că recomandarea Comisiei de acordare a statutului de țară candidată va fi examinată de Consiliul European.

Albania

Consiliul salută avizul Comisiei cu privire la candidatura Albaniei pentru aderarea la UE. Albania a înregistrat progrese în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor politice stabilite de Consiliul European de la Copenhaga și a cerințelor procesului de stabilizare și de asociere. În ceea ce privește criteriile economice, Albania a atins un anumit nivel de stabilitate macroeconomică. Bilanțul Albaniei în ceea ce privește punerea în aplicare a obligațiilor care îi revin în cadrul Acordului de stabilizare și de asociere este, în ansamblu, unul pozitiv. Pe termen mediu, Albania ar fi în măsură să își asume obligațiile aferente statutului de membru în majoritatea domeniilor din acquis.

Sunt necesare eforturi suplimentare, în special în ceea ce privește punerea în aplicare a celor douăsprezece priorități-cheie stabilite în avizul Comisiei cu privire la Albania, care trebuie abordate. Aceste priorități-cheie pun accentul pe stabilitatea instituțiilor care garantează democrația, statul de drept, reforma judiciară, lupta împotriva corupției și a criminalității organizate, reforma electorală, reforma administrației publice și protecția drepturilor omului, inclusiv dreptul de proprietate. Consiliul încurajează cu tărie partidele politice să depășească impasul politic actual prin instituirea unui dialog politic constructiv și susținut pentru a asigura funcționarea adecvată a parlamentului.

Consiliul declară că deschiderea negocierilor de aderare va fi examinată de Consiliul European, în conformitate cu practicile consacrate, atunci când Comisia va considera că Albania a atins gradul necesar de respectare a criteriilor de aderare și a îndeplinit în special prioritățile-cheie stabilite în avizul Comisiei cu privire la această țară. Consiliul invită Comisia să axeze raportul său intermediar din 2011 privind Albania pe punerea în aplicare a acestor priorități-cheie care trebuie abordate și va reveni asupra acestei chestiuni atunci când Comisia va considera că aceste condiții au fost îndeplinite.

Serbia

Consiliul salută aplicarea susținută a programului de reformă al Serbiei, obținând noi rezultate în punerea în aplicare a dispozițiilor acordului interimar semnat cu UE. Serbia a înregistrat noi progrese considerabile în direcția îndeplinirii obligațiilor înscrise în Acordul de stabilizare și de asociere. Sunt necesare eforturi suplimentare, în special în ceea ce privește reforma administrației publice, statul de drept, inclusiv reforma judiciară, lupta împotriva corupției și a criminalității organizate și îmbunătățirea mediului de afaceri. Consiliul reafirmă faptul că Serbia poate accelera ritmul aderării sale la UE, inclusiv dobândirea statutului de țară candidată, de îndată ce îndeplinește toate condițiile necesare.

Consiliul salută seria de pași importanți pe care Serbia i-a făcut în direcția reconcilierii și a cooperării în regiune. Consiliul salută, de asemenea, cooperarea cu UE care a condus la adoptarea și cosponsorizarea rezoluției 64/298 a Adunării generale a Organizației Națiunilor Unite. Consiliul încurajează Serbia să continue consolidarea cooperării cu misiunea de sprijinire a statului de drept EULEX, în special în legătură cu nordul Kosovo. O abordare constructivă a cooperării regionale incluzive, inclusiv a comerțului, rămâne esențială.

Consiliul reafirmă disponibilitatea UE de a facilita un proces de dialog între Belgrad și Priștina, menționat apreciativ în rezoluția 64/298 a Adunării generale a Organizației Națiunilor Unite, pentru promovarea cooperării, realizarea de progrese în drumul către UE și îmbunătățirea vieții cetățenilor și salută angajamentul Serbiei de a se angaja pe această bază. Procesul de dialog în sine ar fi un factor de pace, securitate și stabilitate în regiune. Consiliul solicită ambelor părți să înceapă dialogul cu rapiditate și într-un spirit constructiv.

Consiliul ia act de faptul că Serbia și-a menținut cooperarea cu TPII în vederea obținerii unor noi rezultate pozitive. Cu toate acestea, ultimii doi inculpați ai TPII care se sustrag justiției sunt încă în libertate. Consiliul va monitoriza îndeaproape rapoartele privind progresele înregistrate întocmite de Biroul Procurorului. Reiterându-și concluziile din 25 octombrie 2010, în conformitate cu criteriile politice de la Copenhaga, cooperarea deplină cu TPII este în continuare o condiție esențială pentru aderarea la UE.

Consiliul reamintește că a invitat Comisia în octombrie 2010 să își prezinte avizul privind cererea Serbiei de aderare la Uniunea Europeană. Consiliul va reveni asupra acestei chestiuni după ce Comisia își va fi prezentat avizul.

Bosnia și Herțegovina

Consiliul salută progresele recente înregistrate de Bosnia și Herțegovina în direcția unei cooperări și reconcilierii regionale îmbunătățite. Bosnia și Herțegovina a înregistrat progrese considerabile legate de liberalizarea vizelor, iar Consiliul încurajează această țară să înregistreze progrese similare în alte domenii de reformă legate de UE. Consiliul salută participarea la vot ridicată și buna desfășurare a alegerilor din 3 octombrie în Bosnia și Herțegovina, care au fost, în general, conforme cu standardele internaționale.

Consiliul își reiterează apelul către noii lideri aleși ai țării să se angajeze constructiv într-un dialog politic pentru a dezvolta o viziune comună privind viitorul țării și pentru a înscrie agenda UE în centrul programului lor de guvernare. UE își reafirmă angajamentul clar față de perspectiva europeană a Bosniei și Herțegovinei. De asemenea, își reafirmă angajamentul clar față de integritatea teritorială a Bosniei și Herțegovinei ca țară suverană și unită.

Această țară trebuie să abordeze de urgență criteriile politice, să se alinieze obligațiilor asumate în cadrul ASA/AI și să accelereze reformele relevante care sunt esențiale pentru continuarea progreselor în vederea aderării la UE. Astfel de măsuri suplimentare, care preced o candidatură credibilă în vederea aderării la UE, vor fi examinate de Consiliu în conformitate cu progresele pe care trebuie încă să le realizeze Bosnia și Herțegovina. Bosnia și Herțegovina trebuie să își alinieze cadrul constituțional la Convenția europeană a drepturilor omului. Consiliul subliniază importanța îmbunătățirii și consolidării funcționării eficiente a statului și a instituțiilor, inclusiv prin modificări constituționale necesare. În special, această țară va trebui să fie în măsură să adopte, să pună în aplicare și să asigure respectarea legislației și a normelor UE.

Consiliul își reafirmă sprijinul deplin față de ÎR/RSUE, dl Valentin Inzko. Consiliul solicită Bosniei și Herțegovinei să îndeplinească restul de obiective și condiții care sunt în continuare necesare pentru închiderea Biroului Înaltului Reprezentant (BIR). UE va sprijini Bosnia și Herțegovina în punerea în aplicare a obiectivelor agendei UE, inclusiv prin prezența unei viitoare delegații consolidate a UE. Consiliul își exprimă în continuare hotărârea de a sprijini Acordul de pace Dayton/Paris și așteaptă cu interes propuneri din partea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate în vederea consolidării capacității UE de a se implica în mod efectiv, în acest sens, alături de Bosnia și Herțegovina.

Kosovo

Consiliul salută angajamentul consolidat al Kosovo cu privire la agenda sa europeană și înființarea unui minister al integrării europene și progresele înregistrate în ceea ce privește consolidarea structurilor executive și parlamentare în acest sens. Consiliul salută în special desfășurarea cu succes a dialogului cu Uniunea Europeană din cadrul procesului de stabilizare și de asociere. Consiliul ia act de progresele semnificative înregistrate în cadrul procesului de descentralizare din Kosovo. Consiliul salută desfășurarea calmă și în general ordonată a alegerilor din 12 decembrie și așteaptă cu interes formarea rapidă a guvernului, în urma certificării alegerilor de către Comisia electorală centrală, care ar trebui să trateze plângerile și recursurile în conformitate cu actele cu putere de lege și actele administrative relevante. Consiliul subliniază faptul că există în continuare provocări majore. Printre acestea se numără statul de drept, reforma administrației publice, lupta împotriva criminalității organizate, a corupției, a spălării de bani, migrația, azilul, asigurarea libertății de expresie, protecția și integrarea sârbilor și a altor minorități, precum și consolidarea dialogului și a reconcilierii dintre comunități. Consiliul încurajează Kosovo să continue cooperarea cu EULEX și să asigure sprijin pentru activitatea EULEX. O abordare constructivă a cooperării regionale favorabile incluziunii, inclusiv a comerțului, rămâne esențială.

Consiliul reafirmă disponibilitatea UE de a facilita un proces de dialog între Priştina și Belgrad, menționat apreciativ în rezoluția 64/298 a Adunării generale a Organizației Națiunilor Unite, pentru promovarea cooperării, realizarea de progrese în drumul către UE și îmbunătățirea vieții cetățenilor și salută angajamentul Kosovo de a se angaja pe această bază. Procesul de dialog în sine ar fi un factor de pace, securitate și stabilitate în regiune. Consiliul solicită ambelor părți să înceapă dialogul cu rapiditate și într-un spirit constructiv.

În conformitate cu concluziile relevante ale Consiliului, Consiliul salută continuarea eforturilor Comisiei de susținere a progreselor Kosovo pe calea UE, conform perspectivei europene asupra regiunii. În acest sens, Consiliul ia act de activitatea Comisiei de punere în aplicare a comunicării sale din octombrie 2009, în conformitate cu concluziile Consiliului European din iunie 2008.

Consiliul așteaptă cu interes o propunere a Comisiei care va permite participarea Kosovo în cadrul programelor Uniunii și solicită Comisiei să continue susținerea Kosovo în eforturile sale de a îndeplini cerințele relevante în vederea unor relații comerciale consolidate.”

POLITICA DE DEZVOLTARE REGIONALĂ

Consiliul a luat act de prezentarea de către Comisie a celui de al cincilea raport de evaluare privind coeziunea economică, socială și teritorială în UE.

De asemenea, Consiliul a fost informat de către Președinție în legătură cu rezultatul unei reuniuni informale a miniștrilor responsabili de politica de coeziune, care s-a desfășurat la Liege în perioada 22-23 noiembrie.

PREGĂTIREA CONSILIULUI EUROPEAN DIN DECEMBRIE

Consiliul a examinat proiectul de concluzii pentru reuniunea Consiliului European care va avea loc la 16-17 decembrie.

În urma concluziilor reuniunii sale din octombrie, Consiliul European urmează să decidă asupra liniilor generale ale unui mecanism permanent de criză pentru garantarea stabilității financiare a zonei euro și asupra unei modificări limitate a tratatelor UE, necesare pentru crearea unui astfel de mecanism. De asemenea, Consiliul va face bilanțul lucrărilor în curs de desfășurare referitoare la propuneri legislative destinate să consolideze dispozițiile UE în materie de guvernanță economică.

Consiliul European va discuta totodată activitatea de evaluare a relațiilor UE cu partenerii săi strategici, în urma concluziilor reuniunii sale din septembrie.

La 22 noiembrie, Consiliul a discutat un proiect adnotat al ordinii de zi (*doc.* [12345/10](#)). Proiectul de concluzii va fi revizuit din perspectiva dezbaterii din cadrul Consiliului.

PREGĂTIREA CONSILIULUI EUROPEAN DIN FEBRUARIE

Consiliul a examinat un proiect adnotat al ordinii de zi pentru reuniunea Consiliului European care va avea loc la 4 februarie (*doc.* [17163/10](#)).

Consiliul European din februarie se va concentra pe politica energetică și pe inovare.

Consiliul va purta o discuție suplimentară în cadrul reuniunii sale din 31 ianuarie, pe baza proiectului de concluzii ale Consiliului European.

STRATEGIA EUROPA 2020 PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ ȘI OCUPAREA FORTEI DE MUNCĂ

Consiliul a luat act de un raport al Președinției privind punerea în practică a Strategiei Europa 2020 pentru ocuparea forței de muncă și creștere economică.

Europa 2020, adoptată de Consiliul European din iunie, reprezintă un element central al răspunsului UE la criza economică globală. Noua strategie, care actualizează și înlocuiește Strategia de la Lisabona lansată în 2000, implică o coordonare sporită a politicilor economice, axându-se pe domenii-cheie în care este necesar să se acționeze în vederea stimulării potențialului de creștere durabilă și favorabilă incluziunii și de competitivitate al Europei.

Raportul va fi înaintat Consiliului European, în vederea reuniunii acestuia din 16 și 17 decembrie. Acesta oferă o imagine de ansamblu asupra activităților realizate de la lansarea Strategiei Europa 2020 din iunie.

ALTE PUNCTE APROBATE

AFACERI EXTERNE

Relațiile UE cu țările AELS - Concluzii

Consiliul a adoptat concluziile prevăzute în documentul 17423/1/10.

AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE

Impactul reformei pensiilor asupra punerii în aplicare a Pactului de stabilitate și de creștere

Consiliul a aprobat un raport în care se examinează modul în care ar trebui să se țină seama de impactul reformelor pensiilor în procesul de punere în aplicare a Pactului de stabilitate și de creștere al UE. Acesta a convenit să prezinte raportul Consiliului European, în vederea reuniunii acestuia din 16-17 decembrie.

Raportul a fost solicitat de Consiliul European cu ocazia reuniunii din octombrie a acestuia, în contextul revizuirii actuale a dispozițiilor UE în materie de guvernare economică.

Unele state membre au introdus sau sunt în curs de a introduce așa-numite sisteme de pensii bazate pe mai mulți piloni (atât publici, cât și privați)¹ și au solicitat o revizuire a modului în care sunt luate în considerare costurile generate de astfel de reforme. Reformele sporesc deficitul bugetar public pe termen scurt, în ciuda efectului pozitiv asupra sustenabilității finanțelor publice pe termen lung.

¹ Un cadru privind pensiile bazate pe mai mulți piloni constă într-un pilon public, fără alocarea unor fonduri specifice (adesea numit regim de tip redistributiv), un al doilea pilon finanțat integral și, eventual, fonduri private separate care constituie un al treilea pilon.

AFACERI INSTITUTIONALE

Regulamentul de procedură al Consiliului - Ponderea voturilor

Consiliul și-a modificat regulamentul de procedură prin actualizarea unui tabel cu populațiile statelor membre ale UE pentru anul 2011 pentru procesul decizional în cadrul Consiliului pe baza majorității calificate (*doc. [16338/10](#)*).

Regulamentul de procedură al Consiliului prevede că, atunci când o decizie trebuie adoptată de Consiliu cu majoritate calificată și în cazul în care un membru al Consiliului solicită acest lucru, se verifică dacă statele membre care constituie majoritatea calificată reprezintă cel puțin 62% din populația totală a Uniunii Europene.

În acest scop, datele privind populația UE sunt actualizate anual, în conformitate cu cifrele furnizate de Eurostat (Oficiul de Statistică al UE).

Majoritatea calificată în cadrul Consiliului este fixată la 255 de voturi dintr-un total de 345 și majoritatea celor 27 de state membre.

COOPERAREA PENTRU DEZVOLTARE

Fondul european de dezvoltare

Consiliul a stabilit plafoanele pentru contribuțiile financiare din partea statelor membre la Fondul european de dezvoltare în 2012.

Acesta a stabilit suma maximă la 4,08 miliarde EUR, din care 280 milioane EUR pentru Banca Europeană de Investiții (*doc. 16971/10*).

STATISTICI

Paritățile puterii de cumpărare

Consiliul a hotărât să nu se opună adoptării de către Comisie a unui regulament de punere în aplicare a Regulamentului nr. 1445/2007 de stabilire a unor criterii de calitate comune și a structurii rapoartelor de calitate utilizate la stabilirea parităților puterii de cumpărare.

Regulamentul 1445/2007 stabilește norme comune pentru furnizarea de informații de bază privind paritățile puterii de cumpărare și pentru calculul și difuzarea acestora. Proiectul regulamentului de punere în aplicare face obiectul procedurii de reglementare cu control, ceea ce înseamnă că, întrucât Consiliul și-a dat acordul, Comisia îl poate adopta, cu excepția cazului în care Parlamentul European obiectează.

JUSTITIE ȘI AFACERI INTERNE

Agenția europeană pentru gestionarea operațională a unor sisteme informatice la scară largă

Consiliul a adoptat o decizie de aprobare a solicitării Regatului Unit de a participa la activitățile Agenției europene pentru gestionarea operațională a unor sisteme informatice la scară largă în spațiul de libertate, securitate și justiție (*doc.* [15766/10](#)).

Agenția va fi responsabilă de gestionarea operațională a Sistemului de informații Schengen de a doua generație, a Sistemului de Informații privind Vizele și a sistemului EURODAC pentru compararea amprentelor digitale.

Sistemul de informații Schengen - Bugetul rectificativ al SISNET pentru 2010

Statele membre care sunt parte la Protocolul Schengen, reunite în cadrul Consiliului, au adoptat bugetul rectificativ nr. 2 pentru 2010 la SISNET.

SISNET este o rețea gestionată de Secretariatul General al Consiliului în numele statelor membre pentru exploatarea Sistemului de informații Schengen.

PIATĂ INTERNĂ

Calificările profesionale - Domeniul sănătății

Consiliul a hotărât să nu se opună adoptării de către Comisie a unui regulament de modificare a Directivei 2005/36/CE privind recunoașterea calificărilor profesionale¹, modificând listele privind programele de formare legate de domeniul sănătății și perioada de formare necesară pentru anumite specializări medicale (*doc. [15676/10](#)*).

Directiva 2005/36/CE se aplică cetățenilor care doresc să exercite o profesie reglementată într-un alt stat membru decât cel în care și-au obținut calificările profesionale. Proiectul regulamentului de modificare face obiectul procedurii de reglementare cu control, ceea ce înseamnă că, întrucât Consiliul și-a dat acordul, Comisia îl poate adopta, cu excepția cazului în care Parlamentul European obiectează.

TRANSPORTURI

Registrele vehiculelor feroviare

Consiliul a decis să nu se opună adoptării de către Comisie a unei decizii de actualizare a specificațiilor comune pentru registrele naționale ale vehiculelor feroviare și de prevedere a conectării acestor registre la registrul virtual central al vehiculelor administrat de Agenția Europeană a Căilor Ferate (*doc. [13892/1/10](#)*).

Proiectul de decizie face obiectul procedurii de reglementare cu control, ceea ce înseamnă că, întrucât Consiliul și-a dat acordul, Comisia îl poate adopta, cu excepția cazului în care Parlamentul European obiectează.

¹ JO L 255, 30.9.2005, p. 22.

E emisiile sonore produse de materialul rulant

Consiliul a hotărât să nu se opună adoptării de către Comisie a unei decizii privind o revizuire limitată a specificațiilor tehnice de interoperabilitate (STI) cu privire la zgomotul emis de materialul rulant al sistemului feroviar transeuropean convențional (*doc. [15582/10](#)+[ADD 1](#)*).

Proiectul de decizie vizează să clarifice responsabilitățile privind linia de referință, să permită testarea pe alte linii decât linia de referință asigurând totodată colectarea și înregistrarea corespunzătoare a unor date comparabile pentru o revizuire ulterioară a STI, să reducă sarcina verificării conformității pentru loturi mici de vehicule și să includă ultimele evoluții cu privire la standardul ISO EN 3095. Limitele de zgomot și domeniul de aplicare rămân nemodificate.

Proiectul de decizie face obiectul procedurii de reglementare cu control, ceea ce înseamnă că, întrucât Consiliul și-a dat acordul, Comisia îl poate adopta, cu excepția cazului în care Parlamentul European obiectează.
